

En Instructions

De Bedienungsanleitung

magimix®

www.magimix.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following :

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock, do not place any part of the toaster in water or other liquid. See instructions for cleaning.
4. The appliance is not intended for use by young children or infirm persons unless they have been adequately supervised by a responsible person to ensure that they can use the appliance safely. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. Always unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before cleaning or handling.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance has malfunctioned or has been dropped or damaged in any way, or if it is not operating properly. The toaster must be repaired by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. The use of accessory attachments not recommended by Magimix may cause injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over the edge of the table or countertop or touch hot surfaces.
10. Do not place toaster on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
11. Do not use this toaster for other than intended use.
12. Oversize foods, metal foil packages or utensils must not be inserted in the toaster, as they may involve a risk of fire or electric shock.
13. A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable materials, such as curtains, draperies or walls when in operation. Do not operate under wall cabinets.
14. Do not attempt to dislodge food when the toaster is plugged into electrical outlet.
15. To avoid possibility of fire, do not leave toaster unattended during use.
16. To disconnect, push the STOP button, then remove plug from wall.
17. The bread may burn, therefore do not use the toaster near or below combustible material, such as curtains.
18. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY



This symbol indicates that this product should not be treated as regular household waste. It should be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For more details about collection points, please contact your local council or your household waste disposal service.

SICHERHEITSHINWEISE

- Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung der auf dem Typenschild angegebenen Spannung entspricht.
- Den Toaster während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Lassen Sie niemals Kinder in der Nähe des Gerätes unbeaufsichtigt. Der Toaster eignet sich nicht dazu, von Kindern benutzt zu werden.
- Den Toaster nur an den Knöpfen und am Bedienhebel anfassen. Einige Flächen können sehr heiß werden. Verbrennungsgefahr !
- Das Gerät muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
- Lassen Sie das Stromkabel nicht neben der Arbeitsfläche herunterhängen.
- Lassen Sie das Stromkabel nie mit einer heißen oder feuchten Fläche in Berührung kommen.
- Das Gerät nach jedem Gebrauch und vor dem Reinigen stets vom Stromnetz trennen. Dabei nicht am Kabel, sondern nur am Stecker ziehen.
- Das Brot kann in Brand geraten. Deshalb dürfen Toaster nicht in der Nähe von bzw. unter Vorhängen oder anderem brennbaren Material stehen. Das Gerät nicht unter einem Hängeschrank in Betrieb nehmen. Gefahr von Hitzestau.
- **Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn es heruntergefallen oder defekt ist. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder entsprechend geschultem Personal ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.**
- Niemals etwas anderes als Brot in den Toaster einführen, vor allem keine metallenen Gegenstände: Brand- und Stromschlaggefahr!
- Keine zu dicken Scheiben einführen: Brandgefahr!
- Wenn ein Stück Brot im Toaster festklemmt, das Gerät vom Netz trennen, vollständig abkühlen lassen und erst dann das Brot entfernen. Weder Messer noch spitze Gegenstände dazu verwenden (Die Heizelemente könnten beschädigt werden).
- Wenn Flammen austreten, den Toaster sofort vom Netz trennen und die Flammen mit einem feuchten Tuch ersticken.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen.
- Das Gerät ist nur für den Privatgebrauch bestimmt.
- Achtung : Der Brötchenaufsatz wird bei Benutzung heiss. Verbrennungsgefahr bei Berührung der Metallteile.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Es muss zu einer für die Verwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geeigneten Sammelstelle gebracht werden. Für Informationen zu solchen Sammelstellen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung oder an Ihre Mülldeponie.



Please read the safety instructions carefully before using your appliance
Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch sorgfältig die Sicherheitshinweise.

Lifts higher to safely remove smaller items
Anheben: für kleinere Brotscheiben

Start control
Bedienhebel

Starts the toasting cycle
Einschalten

1

2

3

Standard setting
Standard Taste

Bagel
Baguette

Reheat
Aufwärmen

Defrost
Auftauen

1

Browning control
Einstellen des Bräunungsgrades

STOP button
STOPP-Taste

2

Crumb tray
Krümelschublade

3

x 2

Buttons to open the doors.
Druckknöpfe zum Öffnen der Türen

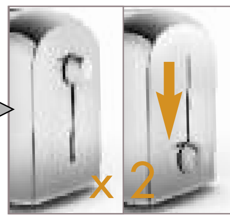
BEFORE FIRST USE / *VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH*



Plug into earthed socket. Set the MAX. level.
Geerdete Steckdose verwenden.
MAX. einstellen.



Ensure there is nothing blocking the toaster slots (in a properly ventilated room).
Toaster leer u. Raum gut gelüftet.

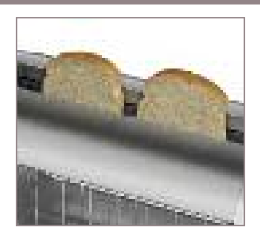


Heat up the toaster.
Den Toaster aufheizen.



Your toaster may emit a slight burning smell when first used. This is normal and not a cause for concern. Please take care not to place the appliance near your hob/cooker as if the fat spills/spatters, the side panels could be damaged.
Ihr Toaster kann beim ersten Gebrauch verbrannt riechen. Das ist normal und kein Grund für Beunruhigung. Stellen Sie Ihren Toaster nicht neben das Kochfeld, da Spritzer seine Seitenwände beschädigen könnten.

REGULAR TOASTING / *NORMALES TOASTEN*





LEVEL/BRÄUNUNGSGRAD

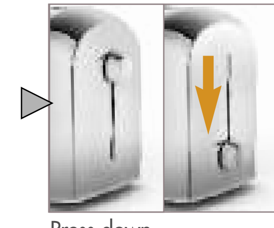
1 - 2 : light toasting
hell

3 - 5 : medium toasting
mittel

6 - 8 : dark toasting
dunkel



Set the desired toasting level.
Gewünschten Bräunungsgrad einstellen.



Press down.
Nach unten drücken.



Interrupts any toasting cycle and pops the toast up.
Abbrechen des Toastvorgangs und Anheben der Scheiben.



Toasting times will vary depending on which type of bread is used so it may be necessary to adapt the browning control : Fresh, thick bread : high setting / Dry bread, tea cakes, fruit loaf... : lower setting
Die zum Bräunen nötige Zeit hängt von der Art des Brotes ab. Passen Sie die Einstellung entsprechend an: Graubrot und sehr frisches Brot = höhere Einstellung/Trockenes Brot und Brioche = niedrigere Einstellung



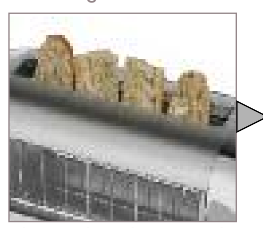
Never leave your toaster unattended when in use. Keep it away from combustible materials (i.e. curtains). Be careful when you toast dry, sweet or sugar coated bread.
Den Toaster während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen. Versichern Sie sich, dass der Toaster nicht unter brennbaren Materialen steht.



Some parts of the toaster will get hot – especially near the elements. Do not touch the toaster when in use except the control buttons / extra-lift and control lever. Never leave the toaster unattended when in use.
Während des Gebrauchs den Toaster nur an den Knöpfen berühren, weil das Gehäuse sehr heiss wird. Den Toaster während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.

BAGUETTE / *BAGUETTE*

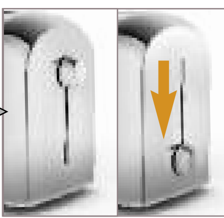
Ideal for 1 side browning. Halve the bagel or baguette lengthwise.
Bräunung nur auf 1 Seite. Baguette oder Bagel waagerecht aufschneiden.



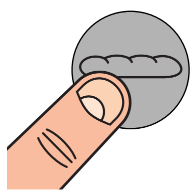
Place side to be toasted in front of you.
Aufgeschnittene Seiten nach vorn.



Set toasting level.
Bräunungsgrad einstellen.



Press down.
Nach unten drücken.



Press.
Drücken.



Some small pieces of baguettes might get stuck. Cut long pieces in half and place them horizontally.
Brot Stücke können festklemmen. In diesem Fall, schneiden Sie lange Stücke und geben Sie in den Toaster Horizontalen.

REHEAT / *AUFWÄRMEN*

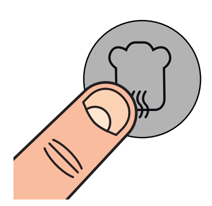
To reheat previously toasted bread (30 s.)
Das bereits getoastete Brot wird nur wieder aufgewärmt (30 s.)



Place toasted bread.
Bereits getoastete Brot.



Press down.
Nach unten drücken.



Press.
Drücken.

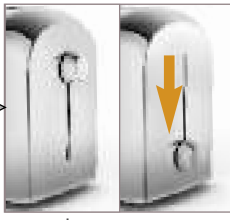
DEFROST / *AUFTAUEN*



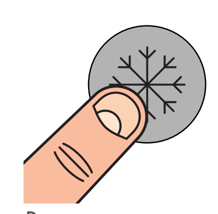
Insert frozen bread.
Tiefgekültes Brot.



Set toasting level.
Bräunungsgrad einstellen.



Press down.
Nach unten drücken.



Press.
Drücken.



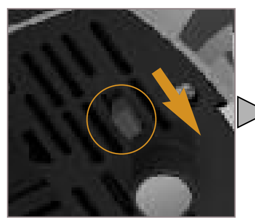
It will take a little longer to toast. To cancel the function, press the defrost button again .
Es wird automatisch eine längere Bräunungszeit eingestellt. Zum Ausschalten der funktion, erneut drücken.

CLEANING / *REINIGUNG*

Before cleaning / moving / storage, **unplug and let** the appliance **cool down**.
Vor dem Reinigen / Umräumen / Verstauen den Toaster immer **vom Netz trennen** und **abkühlen lassen**.



Empty at least once a week.
Einmal pro Woche : Krümelschublade entleeren.





To open the doors : press on the buttons under the appliance. If necessary, use a damp cloth to clean the windows.
Druckknöpfe zum Öffnen der Türen drücken. Glastüren mit einem feuchten weichen Tuch reinigen.



Exterior : wipe with a slightly damp cloth.
Gehäuse aussen mit einem feuchten weichen Tuch reinigen.



Never insert a metal object inside the toaster. Do not hold the appliance upside down and do not shake it to remove the crumbs. Never use abrasive cleaning products.
Niemals metallene Gegenstände in den Toaster einführen!
Schütteln Sie die Krümel nicht aus dem umgekehrt gehaltenen Gerät.
Niemals scheuernde Reinigungsmittel verwenden!

WHAT TO DO IF... / *KANN ICH ... WAS TUN, WENN ... ?*

Question / *Frage*	**Answer / *Antwort***
There is a vertical white line on one side of my toast. Auf der einen Seite meiner Toasts entstehen senkrechte helle Streifen.	• This is perfectly normal and it is where the bread has come into contact with the side of the toaster. This is more common when toasting thicker slices of bread. • Wahrscheinlich wurden Ihre Toasts zu weit am Rand gebräunt. Sehr breite Scheiben sollten besser einzeln in der Mitte gebräunt werden
The toaster does not work. Der Toaster funktioniert nicht.	• Check if the plug has been properly inserted in the socket. If problem persists, contact the customer care department. • Prüfen Sie, ob der Stecker fest in der Steckdose sitzt. Sonst unseren Kundendienst ansprechen.
1 side of my bread is not toasted Eine Seite meiner Scheibe ist nicht gebräunt.	• You have mistakenly selected the bagel function. • Sie haben aus Versehen die Baguettefunktion gewählt.
No lights (lever up). Die Tasten sind nicht erleuchtet (Bedienhebel ist in Ausgangsposition).	• To save energy the lights only illuminate when the lever is pressed down. • Aus Energiespargründen leuchten die Tasten nur, wenn der Bedienhebel gedrückt wurde.
Flames or smoke occur Aus dem Toaster tritt Rauch oder Feuer aus	• Immediately press STOP and unplug. See below. • Drücken Sie sofort auf STOP und gehen Sie ggf.wie unter beschrieben vor.
Bread gets stuck in the toaster Ein Stück Brot klemmt fest.	• Unplug toaster and allow to cool. Open the doors and carefully remove the slice. • Trennen Sie den Toaster vom Netz und lassen Sie ihn abkühlen. Open the doors and carefully remove the slice.
Black marks appear on heat elements. Auf den Heizelementen bilden sich schwarze Stellen	• This will not affect the toasting quality. These marks will eventually disapear thanks to pyrolyse effect. If necessary, see herebellow and carefully tip up the heat elements protections to remove a burned piece. • Das beeinträchtigt die Bräunungsqualität in keiner Weise. Die Stellen verschwinden mit der Zeit durch den Pyrolyseeffekt. Schieben Sie ggf. vorsichtig die Reflektoren etwas zur Seite, um verkohlte Brotrückstände von den Heizelementen zu entfernen (s. Absatz weiter unten).